

**U.S. GOVERNMENT LEASE FOR REAL PROPERTY**  
**(Short Form)**

1. LEASE NUMBER  
**GS-09B-02610**

**PART I - SOLICITATION/DESCRIPTION OF REQUIREMENTS (To be completed by Government)**

**A. REQUIREMENTS**

2. The Government of the United States of America is seeking to lease approximately 3,600 rentable square feet of office and related space, together with five (5) reserved on-site surface parking spaces located in Redding, CA for occupancy not later than 11/01/2010 for a term of 3 years (1 firm). Rentable space must yield a minimum of 2,600 to a maximum of 3,200 square feet of ANSI/BOMA Office Area (ABOA) for use by Tenant for personnel, furnishing, and equipment.

3. INITIAL OFFERS ARE DUE ON OR BEFORE CLOSE OF BUSINESS 07/02/2010.

**B. STANDARD CONDITIONS AND REQUIREMENTS**

4. The following standard conditions and requirements shall apply to any premises offered for lease to the UNITED STATES OF AMERICA (the GOVERNMENT):

- a. Space offered must be in a quality building of sound and substantial construction meeting the Government's requirements for the intended use.
- b. The Lessor shall provide floor plans for the offered space and a valid Certificate of Occupancy for the intended use of the Government and shall meet, maintain, and operate the building in conformance with all applicable current (as of the date of this solicitation) codes and ordinances. If space is offered in a building to be constructed for lease to the Government, the building must be in compliance with the most recent edition of the building code, fire code, and ordinances adopted by the jurisdiction in which the building is located.
- c. Offered space shall meet or be upgraded to meet the applicable egress requirements in National Fire Protection Association (NFPA) 101, *Life Safety Code* or an alternative approach or method for achieving a level of safety deemed equivalent and acceptable by the Government. Offered space located below-grade, including parking garage areas, and all areas referred to as "hazardous areas" (defined in NFPA 101) within the entire building (including non-Government areas), shall be protected by an automatic sprinkler system or an equivalent level of safety. Additional automatic fire sprinkler requirements will apply when offered space is located on or above the 6<sup>th</sup> floor. Unrestricted access to a minimum of two remote exits shall be provided on each floor of Government occupancy. Scissor stairs shall be counted as only one approved exit. Open-air exterior fire escapes will not be counted as an approved exit. Additional fire alarm system requirements will apply when offered space is located 2 or more stories in height above the lowest level of exit discharge.
- d. The Building and the leased space shall be accessible to persons with disabilities in accordance with appendices C and D of 36 CFR Part 1191 (ABA Chapters 1 and 2 and Chapters 3 through 10 of the ADA-ABA Accessibility Guidelines).
- e. The leased space shall be free of all asbestos containing materials, except undamaged asbestos flooring in the space or undamaged boiler or pipe insulation outside the space, in which case an asbestos management program conforming to Environmental Protection Agency guidance shall be implemented. The space shall be free of other hazardous materials and in compliance with applicable Federal, State, and local environmental laws and regulations.
- f. Services, utilities, and maintenance will be provided daily, extending from 8:00 a.m. to 5:00 p.m. except Saturday, Sunday, and Federal holidays. The Government shall have access to the leased space at all times, including the use of electrical services, toilets, lights, elevators, and Government office machines without additional payment.
- g. The Lessor shall complete any necessary alterations within 120 calendar days after receipt of approved layout drawings.
- h. The Offeror must have an active registration in the Central Contractor Registration (CCR) System (via the Internet at <http://www.ccr.gov>) prior to lease award and throughout the life of the lease. To remain active, the Lessor must update or renew its registration annually. The Government will not process rent payments to Lessors without an active CCR Registration. The Government will recognize no change of ownership of the leased premises until the new owner registers in the CCR system.

**5. SERVICES AND UTILITIES (To be provided by Lessor as part of rent)**

<input checked="" type="checkbox"/> HEAT	<input checked="" type="checkbox"/> TRASH REMOVAL	<input checked="" type="checkbox"/> ELEVATOR SERVICE	<input checked="" type="checkbox"/> INITIAL & REPLACEMENT LAMPS, TUBES & BALLASTS	<input checked="" type="checkbox"/> OTHER (Specify below) <u>Pest Control</u>
<input checked="" type="checkbox"/> ELECTRICITY	<input checked="" type="checkbox"/> CHILLED DRINKING WATER	<input checked="" type="checkbox"/> WINDOW WASHING Frequency <u>2x / year</u>	<input checked="" type="checkbox"/> PAINTING FREQUENCY	
<input checked="" type="checkbox"/> POWER (Special Equip.)	<input checked="" type="checkbox"/> AIR CONDITIONING	<input checked="" type="checkbox"/> CARPET CLEANING Frequency <u>1x / 2 years</u>	Space <u>1x / 8 years</u>	
<input checked="" type="checkbox"/> WATER (Hot & Cold)	<input checked="" type="checkbox"/> TOILET SUPPLIES		Public Areas <u>1x / 5 years</u>	
<input type="checkbox"/> SNOW REMOVAL	<input checked="" type="checkbox"/> JANITORIAL SERV. & SUPP.			

**6. OTHER REQUIREMENTS**

Offerors should also include the following with their offers:

- Floor Plan
- Certificate of Seismic Compliance
- GSA Form 1217 (Lessor's Annual Cost Statement)
- GSA Form 12000 (Prelease Fire Protection and Life Safety Evaluation)
- Pre-Lease Building Security Plan

**7. NOTE: All offers are subject to the terms and conditions outlined above, and elsewhere in this solicitation, including the Government's General Clauses and Representations and Certifications.**

**8. BASIS OF AWARD**

- ☒ THE ACCEPTABLE OFFER WITH THE LOWEST PRICE PER SQUARE FOOT, ACCORDING TO THE ANSI/BOMA Z65.1-1996 DEFINITION FOR BOMA USABLE OFFICE AREA, WHICH MEANS "THE AREA WHERE A TENANT NORMALLY HOUSES PERSONNEL AND/OR FURNITURE, FOR WHICH A MEASUREMENT IS TO BE COMPUTED."
- ☐ OFFER MOST ADVANTAGEOUS TO THE GOVERNMENT, WITH THE FOLLOWING EVALUATION FACTORS BEING
- ☐ SIGNIFICANTLY MORE IMPORTANT THAN PRICE
  - ☐ APPROXIMATELY EQUAL TO PRICE
  - ☒ SIGNIFICANTLY LESS IMPORTANT THAN PRICE
  - ☐ (Listed in descending order, unless stated otherwise):

**PART II - OFFER (To be completed by Offeror/Owner and remain open until lease award)**

**A. LOCATION AND DESCRIPTION OF PREMISES OFFERED FOR LEASE BY GOVERNMENT**

1. NAME AND ADDRESS OF BUILDING (Include ZIP Code)  391 Hemsted Drive,  Redding, CA 96002-0910	2. LOCATION(S) IN BUILDING		
	a. FLOOR(S)  1	b. ROOM NUMBER(S) <i>See Exhibit 'A'</i>	
	c. SQ. FT.  RENTABLE <u>3,650</u>  ABOA <u>2,800</u>  Common Area Factor <u>1.30357</u>	d. TYPE  <input checked="" type="checkbox"/> GENERAL OFFICE  <input type="checkbox"/> WAREHOUSE	e. RESERVED PARKING  SURFACE <u>5</u>  STRUCTURED <u>X</u>

**B. TERM**

3. To have and to hold, for the term commencing on 11/01/2010 and continuing through 10/31/2013 inclusive. The Government may terminate this lease in whole or in part at any time by giving at least 120 days notice in writing to the Lessor. No rental shall accrue after the effective date of termination. Said notice shall be computed commencing with the day after the date of mailing.

**C. RENTAL**


4. Rent shall be payable in arrears and will be due on the first workday of each month. When the date for commencement of the lease falls after the 15th day of the month, the initial rental payment shall be due on the first workday of the second month following the commencement date. Rent for a period of less than a month shall be prorated.

5. AMOUNT OF ANNUAL RENT (Total) <i>See Schedule of Rent Components</i>	7. HVAC OVERTIME RATE PER HOUR \$100.00	8. ELECTRONIC FUNDS TRANSFER PAYMENT SHALL BE MADE TO (Name and Address)  Shasta Enterprises, 400 Redcliff Drive, Redding, CA 96002-0116
6. RATE PER MONTH <i>See Schedule of Rent Components</i>		

9a. NAME AND ADDRESS OF OWNER (Include ZIP code. If requested by the Government and the owner is a partnership or joint venture, list all General Partners, using a separate sheet, if necessary.)  Shasta Enterprises, 400 Redcliff Drive, Redding, CA 96002-0116		Partners: Antonio Rodriguez  Antonio Rodriguez III dba Gemini Investments
--	--	---

9b. TELEPHONE NUMBER OF OWNER  Office: (530) 223-3900	10. TYPE OF INTEREST IN PROPERTY OF PERSON SIGNING  <input checked="" type="checkbox"/> OWNER <input type="checkbox"/> AUTHORIZED AGENT <input type="checkbox"/> OTHER (Specify)
---	--

11a. NAME OF OWNER OR AUTHORIZED AGENT (Type or Print)  Antonio Rodriguez	11b. TITLE OF PERSON SIGNING  General Partner
---	---

11c. SIGNATURE OF OWNER OR AUTHORIZED AGENT  	11d. DATE  9-27-2010
--	----------------------------

**PART III - AWARD (To be completed by Government)**

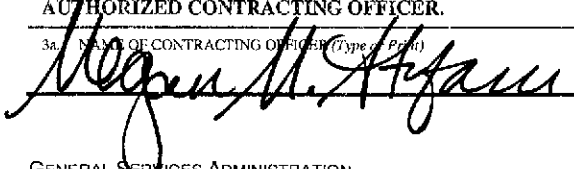
1. Your offer is hereby accepted. This award consummated the lease which consists of the following attached documents: (a) this GSA Form 3626, (b) GSA Form 3518 Representations and Certifications, (c) the Government's General Clauses (GSA Form 3517), and (d) the following changes or additions made or agreed to by you:

- a) Exhibit A - Floor plans
- b) Short Form Lease Amendments to Lease No. GS-09B-02610
- c) Schedule of Rent Components:

	Years 1 - 3	
	Annual Rent	Annual Rate / RSF
Shell Rental Rate	\$37,230.00	\$10.20
T.I Rental Rate	\$0.00	\$0.00
Operating Cost*	\$17,520.00	\$4.80
Full Service Rate	\$54,750.00	\$15.00

\* In accordance with the paragraph entitled Operating Costs, the base subject to annual adjustment is established as \$4.80 per RSF (\$17,520.00 per annum).

**2. THIS DOCUMENT IS NOT BINDING ON THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA UNLESS SIGNED BELOW BY AUTHORIZED CONTRACTING OFFICER.**

3a. NAME OF CONTRACTING OFFICER (Type or Print)  	3b. SIGNATURE OF CONTRACTING OFFICER  Megan M. Stefani	3c. DATE  10/14/10
--	--	--------------------------